

An unsere Kunden
Ai nostri clienti

Brixen, den 09.09.2022

Bressanone, li 09/09/2022

Dott. Manfred Psailer
Dott. Oliver Geier

Dott. Norman Damiani
Dott. Lukas Achammer
Dott. Valentin Oberhollenzer
Dott. Sonja Gasteiger

Dott. Daniela Planatscher
Dott. Miriam Stockner

www.pg-partner.it
info@pg-partner.it

Brixen / Bressanone
Julius-Durst-Straße 6
Via Julius Durst 6
Tel. +39 0472 274 000
Fax +39 0472 274 050

Toblach / Dobbiaco
St.-Johannes-Str. 23a
Viale S. Giovanni 23a
Tel. +39 0474 976 097
Fax +39 0474 976 986

Milano / Milano
Meeting room
Piazza Castello 26

MwSt.-Nr. & Steuernr.
Partita IVA & Cod. fisc.
IT 02249530219

Arbeitsrecht: Neuerungen Dekrete
„Aiuti“ und „Aiuti-bis“

Sehr geehrte Kunden,

die zuletzt erlassenen Dekrete der
Regierung Draghi „Aiuti“ (GvD 105/22) und
„Aiuti bis“ (Gvd 115/22) bringen eine Reihe
von arbeitsrechtlich relevanten
Bestimmungen mit sich. Im Folgenden eine
kurze Übersicht:

1. FRINGE-BENEFIT

Die Obergrenze für die steuer- und
beitragsbefreite Zurverfügungstellung von
Leistungen und Warengutscheinen seitens
des Arbeitgebers wurde für das Jahr 2022
von 258,23 auf 600 Euro angehoben. Dazu
zählen auch jene Summen, welche der
Arbeitgeber den Arbeitnehmern für die
Bezahlung von Gas-, Strom- und

Diritto del lavoro: novità dei decreti
Aiuti e Aiuti- bis

Gentile cliente,

gli ultimi decreti emanati dal governo
Draghi "Aiuti" (D.L. 105/22) e "Aiuti bis"
(D.L. 115/22) contengono una serie di
disposizioni rilevanti per il diritto del lavoro.
Di seguito una breve panoramica:

1. FRINGE-BENEFIT

Per il solo anno 2022 il limite massimo di
esenzione fiscale e contributiva per
l'erogazione di retribuzione in natura
(fringe benefit) è stato aumentato da
258,23 a 600 euro. In questo importo sono
ricomprese anche le somme che il datore di
lavoro corrisponde direttamente o rimborsa
ai dipendenti per il pagamento delle
bollette di gas, elettricità e acqua.

Wasserrechnungen zur Verfügung stellt, bzw. erstattet.

Der im Gesetzesdekret 21/22 vorgesehene Tankgutschein in Höhe von 200 EUR ist zusätzlich zu den oben genannten 600 EUR zu betrachten.

Il buono carburante pari ad 200 euro, introdotto dal D.L. 21/22, è da considerarsi aggiuntivo rispetto ai 600 euro di cui sopra.

2. REDUZIERUNG ARBEITNEHMERANTEIL SOZIALVERSICHERUNGSBEITRÄGE

Die bereits Anfang des Jahres eingeführte Reduzierung des Arbeitnehmeranteils der INPS-Beiträge von 0,8% wird mit 1. Juli 2022 um weitere 1,2 Prozentpunkte auf nun insgesamt 2% erhöht. Die Begünstigung wird monatlich für all jene Arbeitnehmer angewandt, welche einen maximalen Bruttolohn von 2.692 Euro (INPS-Bemessungsgrundlage) im entsprechenden Monat nicht überschreiten. Es fehlen allerdings noch die letzten Anweisungen seitens des INPS.

2. RIDUZIONE DELLA QUOTA DEI CONTRIBUTI PREVIDENZIALI A CARICO DEI DIPENDENTI

La riduzione della quota dei dipendenti dei contributi INPS dello 0,8%, introdotta all'inizio dell'anno, sarà aumentata di altri 1,2 punti percentuali per arrivare al 2% a partire dal 1° luglio 2022. Il beneficio sarà applicato mensilmente a tutti i dipendenti che non superano una retribuzione lorda di 2.692 euro (imponibile previdenziale) nel mese corrispondente. Al momento mancano ancora le relative istruzioni dell'INPS.

3. ELTERNZEIT

Die Elternzeit wird nun bis zum Erreichen des 12. Lebensjahres des Kindes entlohnt (bisher bis zum 6. Lebensjahr). Gleichzeitig wurde die Dauer der entlohten Elternzeit auf insgesamt 9 Monate (bisher 6 Monate) angehoben, wobei den beiden Elternteilen

3. CONGEDI PARENTALI

Il congedo parentale è ora retribuito fino al compimento dei 12 anni del bambino (in precedenza fino al compimento dei 6 anni). Allo stesso tempo, la durata del congedo parentale retribuito è stata aumentata a un totale di 9 mesi (in precedenza 6 mesi).

jeweils 3 nichtübertragbare Monate zustehen, zuzüglich eines zusätzlichen Zeitraums von weiteren 3 Monaten, welcher, alternativ, von beiden Elternteilen beansprucht werden kann. Die individuell zustehende bezahlte Elternzeit beträgt weiterhin maximal 6 Monate pro Elternteil (bzw. 7 Monate für den Vater, sofern dieser mindestens 3 Monate davon beansprucht). Im Falle eines alleinerziehenden Elternteils beträgt die zusehende Elternzeit insgesamt maximal 11 Monate (bisher 10 Monate), wovon 9 Monate bezahlt werden.

Eine kostspielige Neuerung für den Arbeitgeber stellt der Umstand dar, dass für die Dauer der Elternzeit der volle Anspruch auf Urlaub, Ruhetage („riposi“) und Weihnachtsgeld (13. Monatsgehalt) erwächst. Zurzeit ist noch unklar, welche Ruhezeiten unter den Begriff „Ruhetage“ genau reinfallen. Es bleibt zu hoffen, dass dies demnächst in einer Klarstellung behandelt wird.

Geändert wurde zudem die Bemessungsgrundlage für die Berechnung der bezahlten Elternzeit: Die-se umfassend zukünftig neben der ordentlichen Bruttoentlohnung auch die Anteile für das 13. und 14. Monatsgehalt sowie weiteren regelmäßig an das ansuchende Elternteil

Entrambi i genitori hanno diritto a rispettivamente 3 mesi non trasferibili, più un periodo aggiuntivo di ulteriori 3 mesi che, in alternativa, può essere richiesto da entrambi i genitori. Il diritto individuale al congedo parentale retribuito rimane di massimo 6 mesi per genitore (o 7 mesi per il padre, a condizione che ne richieda almeno 3).

Nel caso di un genitore single, il congedo parentale totale massimo di cui si può usufruire è di 11 mesi (in precedenza 10 mesi), di cui 9 mesi retribuiti.

Una novità costosa per il datore di lavoro deriva dal fatto che per tutta la durata del congedo parentale matura l'intero diritto alle ferie, ai giorni di riposo („riposi“) e alla gratifica natalizia (tredicesima mensilità). Attualmente non è ancora chiaro quali periodi di riposo rientrino esattamente nel termine "giorni di riposo". Si spera che questo aspetto venga presto chiarito.

Anche la base per il calcolo del congedo parentale retribuito è stata modificata: in futuro comprenderà non solo lo stipendio lordo ordinario, ma anche le quote di tredicesima e quattordicesima mensilità, nonché altri bonus e benefici analoghi regolarmente corrisposti al genitore richiedente.

ausgezahlte Prämien und ähnliche Leistungen.

Die neuen Regelungen finden ab dem 13. August 2022 Anwendung.

4. OBLIGATORISCHER VATERSCHAFTSURLAUB

Der obligatorische Vaterschaftsurlaub kann nun auch innerhalb der 2 Monate vor dem errechneten Geburtstermin in Anspruch genommen werden (bisher war dies nur innerhalb der ersten 5 Monate nach dem effektiven Geburtstermin möglich). Außerdem wurde für den Fall von Mehrlingsgeburten die Dauer dieser bezahlten Freistellung von 10 auf 20 Tage erhöht.

Die Tage des Vaterschaftsurlaubes müssen dem Arbeitgeber schriftlich mit einer Vorankündigung von mindestens 5 Tagen (bisher 15 Tage) mitgeteilt werden, unbeschadet einer für den Arbeitnehmer günstigeren kollektivvertraglichen Regelung.

Für den Fall, dass der Arbeitgeber die Inanspruchnahme dieser Freistellung verhindert oder erschwert ist eine Verwaltungsstrafe in Höhe von 516 bis 2582 Euro vorgesehen.

Abgeschafft wurde hingegen der zusätzliche fakultative Tag, welcher bisher,

Le nuove disposizioni si applicheranno a partire dal 13 agosto 2022.

4. CONGEDO DI PATERNITÀ OBBLIGATORIO

Il congedo di paternità obbligatorio può ora essere fruito anche nei 2 mesi precedenti la data di nascita presunta (in precedenza era possibile solo nei primi 5 mesi dalla data di nascita effettiva). Inoltre, in caso di parto plurimo, la durata di questo congedo retribuito è stata aumentata da 10 a 20 giorni.

I giorni di congedo di paternità devono essere comunicati per iscritto al datore di lavoro con un preavviso di almeno 5 giorni (in precedenza erano 15 giorni), fatta salva una disposizione del contratto collettivo più favorevole per il lavoratore.

È prevista una sanzione amministrativa da 516 a 2.582 euro nel caso in cui il datore di lavoro impedisca o ostacoli la fruizione del congedo.

D'altro canto, è stato abolito il giorno aggiuntivo facoltativo, che in precedenza

nach Absprache mit der Mutter und alternativ zu einem bezahlten Mutterschaftstag, in Anspruch genommen werden konnte.

Die neuen Regelungen finden ab dem 13. August 2022 Anwendung.

5. MUTTERSCHAFT UND ELTERNURLAUB FÜR FREIBERUFLER, SELBSTSTÄNDIGE UND COCOCO

Freiberuflerinnen und Selbstständige können nun unter gewissen Voraussetzungen das Mutterschaftsgeld auch für die 2 Monate vor dem Geburtstermin in Anspruch nehmen. Im Besonderen ist dies in bestimmten Fällen von Risikoschwangerschaften möglich. Mit dem Ziel einer möglichst umfassenden Gleichstellung wurde auch der Elternurlaub für in die Sonderverwaltung beim INPS („gestione separata“) eingeschriebene Personen ausgedehnt und dabei an die für lohnabhängige Arbeitnehmer geltende Regelung angepasst.

Für Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung.

poteva essere preso dopo aver consultato la madre e in alternativa a un giorno di maternità obbligatoria retribuito.

La nuova disposizione sarà applicata a partire dal 13 agosto 2022.

5. CONGEDO DI MATERNITÀ E PARENTALE PER LIBERI PROFESSIONISTI, LAVORATORI AUTONOMI E COCOCO

Le libere professioniste e le lavoratrici autonome possono ora, a determinate condizioni, richiedere l'indennità di maternità anche per i 2 mesi precedenti la data del parto. In particolare, ciò è possibile in alcuni casi di gravidanze ad alto rischio.

Con l'obiettivo di raggiungere la massima uguaglianza possibile, è stato esteso anche il congedo parentale per le persone iscritte alla gestione speciale presso l'INPS ("gestione separata"), allineandolo alla normativa applicabile ai lavoratori dipendenti.

Restiamo a disposizione per eventuali chiarimenti.

Mit freundlichen Grüßen / Cordiali saluti

Psaier Geier Partner